


Жінщина яка є горда з своєї краси буде все держати її зуби чистими.

Найбезпечнішим і найбільше діючим для держання зубів чистими і лискуними, так що б змішати гарний вигляд, є чистити їх регулярно за допомогою зубної пастки Colgate's Ribbon Dental Cream.

Доктори і дентисти відносять Colgate's пасту до зубів позаяк він чистить зуби швидко і ефективно доданням для доброго здоров'я. Купити пробу десь.

ДОБРИ ЗУБИ ДОБРЕ ЗДОРОВ'Я



В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАПОВИНА НАХОДИТЬСЯ ЧАСОПИС "СВОБОДА"

ДОПИСЬ

ПАСЕЯК, Н. ДЖ.

Урочисте посвячення Українського Народного Дому в Сінгек, Н. Дж.

Неділя 13-го вересня зістане пропам'ятним днем для сингекських українців і гостей, котрі брали участь в торжестві посвячення Укр. Нар. Дому. Сінгек, Н. Дж., мале містечко, переважно всі з Лемківщини. Хотіть мало їх, однак праця у них поступала вперед. Побудувати собі гарний У. Н. Дім. Хоч невеличкий, однак для них вистарчаючий. Хотіть мало хто чув про українське життя в Сінгекі то однак живе там горстка завзятих козаків, котрі не забувають, що вони походять з тої нещасної Галицької України, котра стоїть тепер під лаянським ярмом і котрій треба давати поміч моральну і матеріальну, і для котрої треба організуватися для повної побди.

Заповіджене свято 13-го вересня випало вдало. Запрошені товариства з Пасейку, Н. Дж., явилися численно, чим показали свою солідарність з братами із Сінгека і підтвердили їх змагання. З Пасейку брали участь в торжестві ціла українська православна Парохія, Тов. Січ, відділи 182 У. Н. Союзу, співацьке товариство під проводом проф. П. Е. Королішини, сестриство ім. О. Бесарабського. Посвячення довершив о. М. Марущак, парох української православної церкви в Пасейку. По посвяченню до многоязичної публіки вилосипс промову о. Марущак, вказуючи на значення У. Н. Дому і його завдання тут на чужині, закликав про Рідний Край і про його вільні змагання. Кров тисяч борців, що покладали свої буйні голови на жертівник Вітчизни, казав він, не повинна палити на мармур. Ми повинні дати, говорив, продовжувати союборотбу до повної побди. Про-

мову о. Марущака нагороджено оплесками. Слідувала панакхид за покаянних українських борців за волю України. Із сльозами в очах народ молився за тих, що віддали за нас що найдорожче — своє життя.

По відправі почався концерт під диригентурою проф. П. Е. Королішини. Молода діточа оркестра відіграла на скрипках кілька кавалек українських і американських. Діточа оркестра зробила на публіку велике вражіння, що такі маленькі діточки а так красиво виконали, що не повстидалися і перед Американцями поставитися. Тут належить призначити п. уч. Е. Королішини, що за короткий час потрафив вивчити так гарно діточу оркестру, діточий хор і старший хор.

Таких учителів я бажав би всім українським громадам. Публіка не могла налюбуватися діточою оркестрою і в нагороду спінала оплесками. Описав старший хор відспівав кілька патріотичних пісень.

Вкінці діточа оркестра заграла кілька пісень і хор відспівав "Ще не вмерла України". По останку предсідателя У. Н. Д. в Сінгекі, п. Остап Косма, подаючи пасейку українцям за численну участь і народ в святою настрою розійшовся, а Пасейчани на спеціальних джипах та автомобілях верталися додому. По дорозі весело розмовляв і патріотичні пісні. Честь Вам учасники, що звеличили в Сінгекі та виявили свою симпатію до ті громади.

Мушу зазначити, що в Сінгекі багато капіталів. Мають свою церкву близько У. Н. Дому і я заважив, що їх страшно разили українські прапори, якими був удекорований Народний Дім. Але при величній силі українців багато. Честь Вам сингекським українцям, що не забувають про свій народ і в тяжку хвилину організується на чужині до боротьби за самостійну Україну. Ідьте далі тим шляхом до вільної України!

Честь Вам, всі Пасейчани, що звеличили це свято. Честь Вам, учителю Королішині, що своєю оркестрою і хором так чарували публіку. Працюйте далі для добра українського народу. Лесьо Синь.



Продаж Шипкарти до Краю на півдні корабельні змії.

На вказівку відправлення продаж шипкарти просте безплатне перевезення до Бременя, Гамбургу, Антверпену, Роттердаму і Гамбургу. Зокладую особисто мою власну шипкарку від самого їх приїзду до Нью-Йорку або до відходу корабля. Сподіюся, що добре знаєш значення мого слова.

ПЕРЕСИЛАЮ ГРОШІ
котрі виплатили Американським дітям на останній тиждень. Пересилую гроші покладую спору і по наявній ціні, а спеціально низькою ціною для вас пересилую в близькому курсі.

СПОРЯДЖУЮ ДОКУМЕНТИ,
як: Контракти Купівлі і Продажу, повноваження, і т. д., котрі є необхідними в краї. Вироблено сертифікати і дозвіл право не горюхому Американським покласти до краю на одній копії повноваження, до Америки без жодних труднощів. По інформації пишіть до мене, беру на відповідальність і проваджую 15 літ під тими самими адресами.

G. KUNASHEVSKY
179 East 3rd Street, New York, N. Y.

МУШІ СЕДНІВСЬКОЇ ЦЕРКВИ.

В склепах Воскресенської церкви м. Седнева на Чернігівщині знайдено 20 домовин з трупами, що частково, або цілком збереглися, замумфікувалися. Поміж збереженими трупами є три трупи українських магнатів Лизогубів, один із них — Яків Іванович Лизогуб, колишній городянинський суддя, народився 1746 р., помер 1811 р. В одній з домовин наведено перстень з написом: "Генерал на Обозна Феодора Лизогубова" і день смерті — 1738 рік.

ЧАСОПИС "СВОБОДА" ЧИТАЄ ПО ТИСЯЧІ ЛЮДИ, ТИМ ВОНА Є НАЙЛІПШИМ ПОСЕРЕДНИЦТВОМ ДЛЯ ОГОЛОШЕНЬ

НА РАТУНОК НАШИМ РІДНИМ.

Україно наша любі,
Рідна наша Ненько,
Ох як тяжко за тобою,
Як болять серцею!
Брати мої ріднічкі,
Жаль мені за Вами,
Як Ви вірою нуджуєте
З тими ворогами.
Та ще Вас в отьому році
Туча навістала;
Пік цілий Ви працювали,
А вода все змила.

Та ми, Браття, тут за морем,
Довго не думаймо
На ратунок своїм рідним
Наших найди!
Оби́зном святим нашим
Синів України,
Помога́ти рідним своїм
Ломити кайдани.

Гері, Іна, 11. вересня, 1925.
Лев Хома.

ОХ ТИ ДОЛЕ, ДОЛЕНЬКО СЕЛЕНСЬКА!

До холмського "Нашого Життя" пише один селянин з села Кругея, ковельського повіта:

Біда у нас, нарід світом нудити, де́бто заробити на кусник хліба, щоб можна було прожити. До світової війни більша частина наших селян жила з того, що заробляла на прожиття в сусіднім поміщицьким маєтку; тепер же його розпарцувано поміж військових осадників та розподано якимсь найзмієм людям, а де́що, "пошастило" купити і нашим місцевим селянам, та по такій ціні і на таких умовах, що як посподується, то мимовільно хочеться плакати і снітяться.

В 1922 році, коли парцелувалось поміщицька земля по військових осадників, місцевий адмін Шампольський, боючись того, що добра частина його маєтку підпаде під парцелування, ларував своїм угодям І. Яворському, ті землі, котрі прилягають до нашого села в кількості 100 десятин. Аде́ж цей останній в мину-

лому році задумав розпродати це землі. Завдяки тому, що була поставлена висока ціна, то ніхто з побічних покупців не зацікавився цією куплею.

Як завжди буває, не обходиться без гешефтерів та панських підлизувачів, отож вони скоро знялися: місцевий селянський діяч Луція Криштун та наш селянин Іван Переставчук. Вони порозумілися з паном, зявівся за свою роботу, се́бто намовляти та заохочувати селян до куплі, а за це їм давав пан пообіщав відпустити землі по нижчій ціні і на кращій умовах. По їх енергичнім старанням частина селян погодилася на куплю землі, а разом з тим і на визначену паном ціну й умову, а саме по 400 пудів жита, або тогівкою в тій ціні за 1 гектар.

Тепер, взявши під увагу, що то робилося на початку минулого року, коли збіжжя платились зовсім по низькій ціні, то селяне, збувши останню коровину, котра тоді ще більш-менш держалася своєї вартості, спромоглися заплатити "повновою належністю" з кожного, а друга половина суми була відірвана до слідуючого, се́бто до біжучого 1925 року. В цім році треба платити другу половину всієї вартості, але́ж стає питання, чи заплатити? Збіжжя тепер піднялося в ціні значенно вище торгівничого, та його й немає так багато. Дехто же зберіг яку коровину то й тут хотів віддати за безцінок. Та що воно допоможе? То капля в море!

Між иншим ціна на землі в цім році значно зменшилася, так що, порівнявши ту половину, яку ми маємо ще заплатити, з вартістю теперішньої, то побачимо, що доплачувати нам прийдеться ще в два рази більше. Виходить: хочь ларує ти, що вже пропало, помий руки і відпечись.

От такі то наші справи. Ох ти доле, доленько селенська! А все завдяки тим людям, що самокруть. Коли то вже вони поспокруть голову? Сором і ганьба цим дурнишам!

УВАГА! — ЕЛІЗАБЕТ, Н. ДЖ.!

ВЕЛИКИЙ БАЛЬ

устроє —

ТОВ. ЗАПОРОЖСЬКА СІЧ,

в'їзді 234 У. Н. Союзу

В СУБОТУ, 26. ВЕРЕСНЯ 1925

в ГАЛІ ЛЮТВИНА, Н. Д.

Весь добу призначений на

годоле село.

Початок о год. 7-ій ввечерю.

Вступ 25 центів.

На сей баль запрошено всіх українців місцевих і з околиці, а також і найбіднішішу частку і тисимам допомогти нашим бідним братам в краю.

222-33 Товариство.

ПОЗІР! — МЕНВІЛ, Р. А. І.

Менівської гр.-кат. Парохії

устроє

БАЛЬ

В СУБОТУ, 26. ВЕРЕСНЯ 1925

в Укр. Нар. Домі.

Початок о год. 5-ій ввечерю.

Вступ: родини 50 центів, 5-ій 35 кт.

На баль запрошено всіх людей, просять.

За добру забаву ухвалю.

222 Комітет.

ПОЗІР! ROME, N. Y. І ОКОЛИЦІ

БР. СВ. АРХ. МИХАИЛА,

в'їзді 121 У. Н. Союзу

устроє

ВЕЛИКИЙ БАЛЬ

В СУБОТУ, 26. ВЕРЕСНЯ 1925

в ГАЛІ F. KILARY, ВАШІНГТОН УД.

Початок о год. 7. ввечерю.

Вступ 25 центів.

Запрошує всіх місцевих і зомісцевих родинців на сей баль. Оркестра буде з Ютики. Додіх з Балю на український прапор. За веселу забаву ручити

222 Комітет.

Lehigh Valley

ПРОГУЛКА ДО

WILKES-BARRE

I SCRANTON

В Неділю Септембра 27-го.

\$3.60 ЗВОРОТНИЙ БІЛЕТ.

Після добрих аншів на програму.

можна тріти та інші.

John. New York 11.40 P. M. City

(Hudson Terminal, аншів)

John. Jersey City 11.55 P. M. City

(Exchange Place Station)

John. New York 11.55 P. M. City

(Elizabeth and Meeker Aves.)

ПОБОРОТ:

John. Scranton 6.00 P. M. Healin

(Laurel Line)

John. Wilkes-Barre 6.50 P. M. Healin

John. Scranton 6.50 P. M. Healin

John. Scranton 6.50 P. M. Healin

John. Scranton 6.50 P. M. Healin

John. Scranton 6.50 P. M. Healin

John. Scranton 6.50 P. M. Healin

John. Scranton 6.50 P. M. Healin

John. Scranton 6.50 P. M. Healin

John. Scranton 6.50 P. M. Healin

John. Scranton 6.50 P. M. Healin

John. Scranton 6.50 P. M. Healin

John. Scranton 6.50 P. M. Healin

John. Scranton 6.50 P. M. Healin

John. Scranton 6.50 P. M. Healin

John. Scranton 6.50 P. M. Healin

John. Scranton 6.50 P. M. Healin

John. Scranton 6.50 P. M. Healin

John. Scranton 6.50 P. M. Healin

John. Scranton 6.50 P. M. Healin

John. Scranton 6.50 P. M. Healin

John. Scranton 6.50 P. M. Healin

John. Scranton 6.50 P. M. Healin

John. Scranton 6.50 P. M. Healin

John. Scranton 6.50 P. M. Healin

John. Scranton 6.50 P. M. Healin

John. Scranton 6.50 P. M. Healin

John. Scranton 6.50 P. M. Healin

John. Scranton 6.50 P. M. Healin

John. Scranton 6.50 P. M. Healin

John. Scranton 6.50 P. M. Healin

John. Scranton 6.50 P. M. Healin

John. Scranton 6.50 P. M. Healin

John. Scranton 6.50 P. M. Healin

